

Произведено согласно ECE R129

Детское удерживающее устройство,
модель AY959 Pro STAGE
Изготовитель: «JIANGSU BEST BABY CAR SEAT MFG. CO., LTD.»
No.18, Yangdang Road, Zhenjiang New District, Zhenjiang City, Jiangsu Province, P.R.
China, Китай.
Импортер: ООО «РАНТ трейд»
127026, г. Москва, ул. 2-я Матвеевская, д. 2, стр. 1, этаж 5, помещение 1, комната 2
Телефон: +7 (499) 653-88-33
Дистрибутор в РФ: ООО «РАНТ трейд»
127026, г. Москва, ул. 2-я Матвеевская, д. 2, стр. 1, этаж 5, помещение 1, комната 2
Телефон: +7 (499) 653-88-33
Гарантийный срок: 6 мес.
Дата изготовления: 03-2024
Состав: металл, пластик, ткань, полиуретан.
Предназначено для детей ростом от 40 до 150 см.
Произведено в Китае.



www.rant.ru



+7 (499) 653-88-33



Stage

Инструкция

Рост: 40-150 см

Model: AY 959 Pro



Для безопасности вашего ребенка внимательно прочтите эту инструкцию перед использованием.



TESTED & APPROVED

ECE-R129

European Commission for Europe



Содержание

Описание продукта.....	1-4
Предупреждение о безопасности.....	5-8

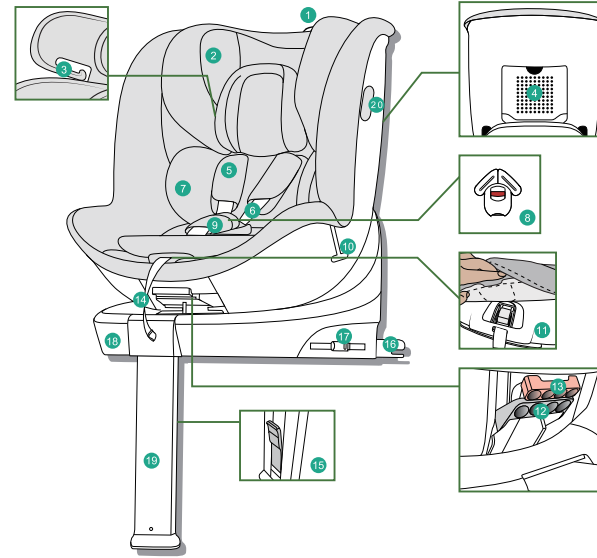
3 Эксплуатация	
3.1 Положения для установки детского автокресла.....	10
3.2 Регулировка подголовника.....	11
3.3 Регулировка высоты плечевого ремня.....	11
3.4 Пряжки ремней безопасности.....	12
3.5 Регулировка длины ремней безопасности.....	13
3.6 Метод хранения плечевых ремней.....	14
3.7 Установка опорной стойки.....	15
3.8 Регулировка креплений ISOFIX	16
3.9 Функция поворота 360о.....	17
3.10 Положения наклона автокресла.....	18

4 Установка	
4.1 Установка против хода движения (Рост: 40-105см)	21-22
4.2 Установка по направлению движения (Рост: 76-105см).....	23-24
4.3 Установка по направлению движения (Рост: 105-150см).....	25-28
5 Ежедневный уход	
5.1 Ежедневный уход	29
5.2 Инструкция по стирке.....	29
5.3 Сборка тканевого чехла.....	31-32
6 Технические параметры.....	34

01

Описание продукта

Описание продукта



1. Рукоятка подголовника
2. Подголовник
3. Направляющая подголовника
4. Задняя панель (инструкция внутри)
5. Плечевые накладки
6. Плечевые ремни безопасности
7. Вкладыш для новорожденного
8. Центральная пряжка ремней безопасности
9. Накладка поясного ремня
10. Направляющая корпуса (Рост 105-150 см)
11. Кнопка регулировки
12. Регулятор угла наклона
13. Регулятор поворота 360°
14. Регулировочный ремень
15. Кнопка фиксации опорной стойки
16. Крепления ISOFIX
17. Кнопка фиксации ISOFIX
18. База
19. Опорная стойка
20. Система защиты от бокового удара (опция)

Примечания

I-SIZE АВТОКРЕСЛО

Это усовершенствованная детская удерживающая система категории i-Size. Она одобрена в соответствии с последними европейскими стандартами безопасности (ECE R129/03) и используется на сиденьях автомобиля, совместимых с системой i-Size, если это указано производителем автомобиля в руководстве по эксплуатации. Если возникнут вопросы обращайтесь к производителю или продавцу.

I-SIZE БУСТЕР

Данное кресло-бустер I-Size представляет собой усовершенствованную детскую удерживающую систему, которая одобрена в соответствии с последними европейскими стандартами безопасности (ECER 129/03) и используется на сиденьях автомобиля, совместимых с системой I-Size, если это указано производителем автомобиля в руководстве по эксплуатации. Если возникнут вопросы обращайтесь к производителю или продавцу.

- * Не следует устанавливать кресло по ходу движения машины для малышей до 15 месяцев (См. инструкцию).
- * Запрещено ставить детское автокресло на переднее сиденье с включенной фронтальной подушкой безопасности.



02

Предупреждение о безопасности

Безопасность

Чтобы обеспечить безопасность вашего ребенка, пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию

Положение автокресла

Данное автокресло подходит для детей ростом 40-150 см от 0-36 кг



40-105CM

Против хода движения автомобиля



ISOFIX+ опорная стойка
+ 5-ти точечные ремни



76-105CM

По ходу движения автомобиля



ISOFIX+ опорная стойка
+ 5-ти точечные ремни



105-150CM

По ходу движения автомобиля



ISOFIX+ штатный ремень
или штатный ремень

Не устанавливайте автокресло по ходу движения машины для малышей до 15 месяцев

Меры предосторожности при использовании автокресла

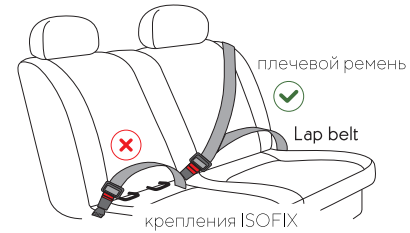
- Данное автокресло устанавливается против хода движения автомобиля для детей ростом 40–105 см (вес: 0–18 кг) при помощи опорной стойки и креплений ISOFIX;
- Это изделие можно использовать по ходу движения, используя 5-точечные ремни безопасности для детей ростом 76–105 см (вес: 9–18 кг), используя опорную стойку для фиксации детского автокресла;
- Это изделие можно использовать по ходу движения для детей ростом 105–150 см (вес: 15–36 кг), используя штатные ремни автомобиля для фиксации автокресла или используя крепления ISOFIX и штатный ремень автомобиля вместе, для фиксации автокресла;
- Не используйте другие точки для крепления автокресла, кроме тех, которые описаны в инструкции и обозначены на самом автокресле;
- Сохраните инструкцию для дальнейшего использования;
- Не используйте автокресло вне автомобиля. Оно не предназначено для домашнего использования и должно использоваться только в автомобиле;
- Запрещается устанавливать детское автокресло на переднее сиденье, когда включена фронтальная подушка безопасности. Это может привести к смертельному исходу или серьезным травмам;
- Для безопасности, автокресло всегда должно быть закреплено на сиденье автомобиля, даже если ребенок не находится в автокресле;
- Жесткие элементы и пластмассовые детали автокресла должны быть расположены и установлены таким образом, чтобы при эксплуатации автомобиля они не цеплялись за сиденье или дверь автомобиля;

- Всегда следите за тем, чтобы ремни автомобиля, которые крепят автокресло, были натянуты, чтобы опорная ножка соприкасалась с полом автомобиля;
- Ремни или другие защитные элементы, удерживающие ребенка, должны быть отрегулированы, и следите за тем, чтобы ремни безопасности не были перекручены;
- Следует обратить особое внимание на то, чтобы ремни безопасности были надеты правильно, чтобы ребенок был хорошо зафиксирован в автокресле;
- В случае столкновения или несчастного случая замените автокресло;
- Опасно вносить какие-либо изменения или дополнения в устройство без согласования с производителем, а также соблюдайте инструкцию по установке, предоставленную производителем детского удерживающего устройства;
- Не снабженное текстильным чехлом автокресло должно находиться вдали от солнечного света, иначе оно может слишком сильно нагреться, что может повредить коже ребенка.
- Ни в коем случае не оставляйте ребенка в автокресле без присмотра;
- Багаж или другие предметы, которые могут причинить травмы в случае столкновения, должны быть надежно закреплены;
- Не используйте автокресла без чехла;
- Нельзя использовать чехол, не рекомендуемый производителем, поскольку чехол является неотъемлемой частью удерживающего устройства.
- Инструкция должна храниться в легкодоступном месте в течение срока его службы;
- Перед установкой данного автокресла i-Size необходимо ознакомиться с руководством эксплуатации автомобиля;
- Никогда не используйте бывшее в употреблении автокресло, так как вы никогда не можете быть уверены в его безопасности.

03

Эксплуатация

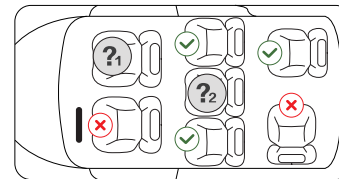
3.1 Положения для установки детского автокресла



✓ Безопасная установка ✗ Установка не допускается

Установка с использованием 3-точечных ремней безопасности или крепление ISOFIX, утвержденным в соответствии с Правилами № 16 ЕЭК ООН или другими эквивалентными стандартами.

➤ Точки крепления для ISOFIX



?₁ Frontальная подушка безопасности должна быть деактивирована.

?₂ Использовать только при наличии креплений ISOFIX.

3.1 Регулировка подголовника



Вы можете отрегулировать высоту подголовника, потянув за язычок регулировки, как показано на рисунке. Отрегулируйте высоту подголовника в зависимости от роста ребенка.

3.2 Проверка высоты плечевых ремней



слишком низко



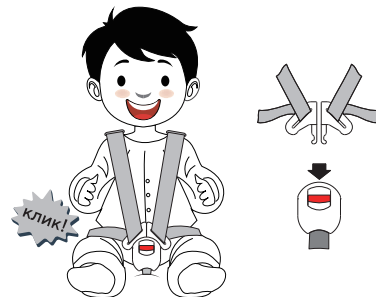
слишком высоко



идеально

Всегда проверяйте, расположение плечевых ремней. Правильное расположение плечевых ремней показано на рис. Плечевые ремни следует продевать через прорезы в чехле и корпусе сиденья, которые расположены ближе всего к плечам ребенка..

3.4 Центральная пряжка



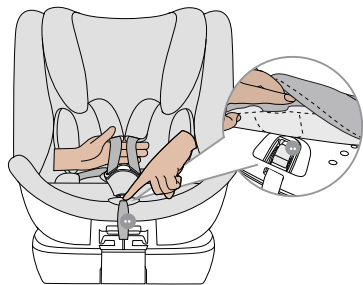
Сначала соедините левую и правую пряжки 5-точечных ремней безопасности.

Зафиксируйте пряжку, как показано на рисунке, до "Щелчка".

Подтяните ремень до плотного прилегания. Убедитесь, что пространство между ребенком и плечевым ремнем безопасности примерно толщиной 2 пальца. Нажмите на красную кнопку центральной пряжки, чтобы снять ремни безопасности

* Нажмите на красную кнопку центральной пряжки, чтобы снять ремни безопасности.

3.5 Регулировка длины ремней безопасности



Ослабить ремни безопасности (14)

Зажав кнопку регулировки ремней безопасности, потяните оба плечевых ремня детского автокресла.



Затянуть ремни безопасности

Потяните регулировочный ремень и отрегулируйте нужную длину, чтобы надежно закрепить ребенка.

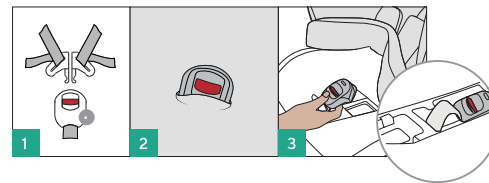
* Ремни безопасности должны плотно прилегать к телу, но не должны создавать дискомфорта или ограничивать движение. Ослабленные ремни значительно снижают уровень безопасности.

* Регулярно проверяйте ремни безопасности и в случае необходимости регулируйте их каждый раз, когда ребенок садится в сиденье.

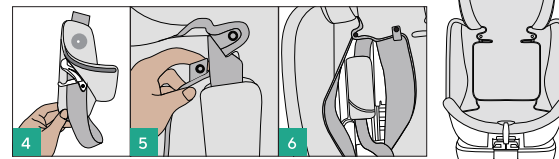
3.6 Хранение ремней безопасности

* Подходит для детей ростом 105–150 см.

Хранение пряжки



Хранение ремней и накладок



Автокресло со спрятанными ремнями безопасности

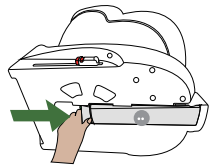
- 1 Нажмите на красную кнопку, чтобы отстегнуть ремни безопасности;
- 2 Вытащите пряжку из накладки;
- 3 Затем поднимите чехол сиденья, вытащите пряжку из прорези в чехле и вставьте ее в отверстие для хранения;
- 4 Отстегните застежки-липучки плечевых ремней

Вставьте пряжки плечевых ремней внутрь накладки и застегните застежки;

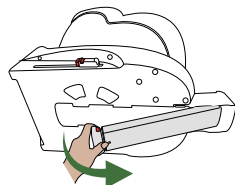
- 6 Уберите накладки плечевых ремней в отверстия с внутренних боковых углов корпуса автокресла, под тканевый чехол.

3.7 Установка опорной стойки

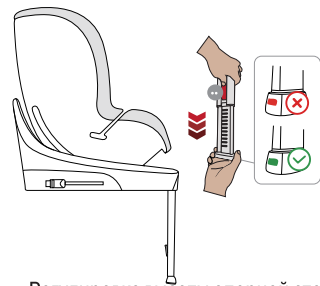
Опорная стойка устанавливается при росте ребенка 40–105 см.



Вытащите опорную стойку из основания автокресла, как показано на рисунке;

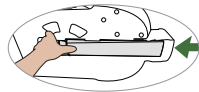


Разверните опорную стойку до «щелчка», как показано на рисунке.

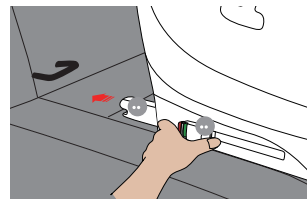


Регулировка высоты опорной стойки: Нажмите и удерживайте кнопку регулировки опорной стойки, вытяните опорную стойку до устойчивого положения на полу автомобиля. При правильно отрегулированной длине цвет индикатора опорной стойки сменится на зеленый.

* При росте ребенка 105–150 см опорная стойка не устанавливается. Уберите опорную стойку в слот для хранения как показано на рисунке.



3.8 Установка крепления ISOFIX



Выдвиньте соединители крепления ISOFIX, нажав на кнопку. Отрегулируйте нужную длину крепления ISOFIX.16

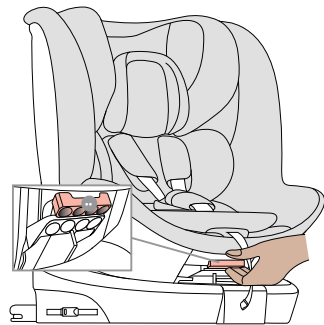
Вставьте крепления ISOFIX в соответствующие разъемы, до «щелчка». Индикатор ISOFIX на кнопке фиксации ISOFIX поменяет цвет на зеленый.

Для того чтобы отсоединить крепления ISOFIX, Нажмите на кнопку фиксатора и потяните кресло на себя, чтобы снять крепления ISOFIX.



Если кресло плохо закреплено, а крепления ISOFIX шатаются, повторите описанные выше действия и заново установите автокресло.

3.9 Функция поворота 360°



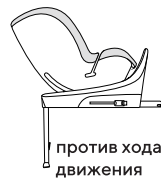
по направлению
движения

Рост: 76-150 см
Вес: 9-36 кг



90°

Положение
для посадки/высадки
ребенка.
Не используйте
во время движения.

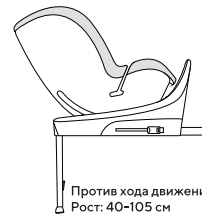
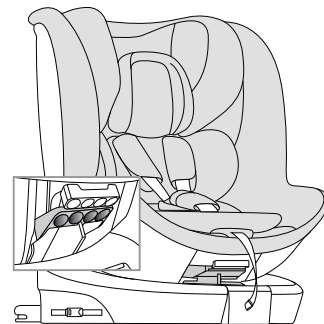


против хода
движения

Рост: 40-105 см
Вес: 0-18 кг

Зажмите кнопку поворота и поверните сиденье. Если во время вращения отпустить кнопку поворота, то сиденье будет зафиксировано, и вы услышите щелчок.

3.10 Положение наклона автокресла



Против хода движения
Рост: 40-105 см
Вес: 0-18 кг
Только одно
положение наклона






















По направлению движения
Рост: 76-105 см Вес: 9-18 кг
Положение наклона
01/02/03/04/05/06
Рост: 105-150 см Вес: 15-36 кг
Только положение 01

Найдите регулятор угла наклона, потяните его и одновременно отрегулируйте угол наклона сиденья автокресла..

04

Установка

Рекомендации по установке

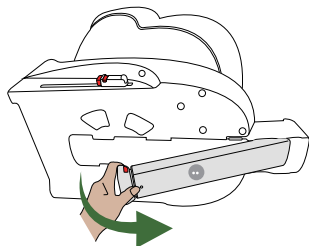
	 Вкладыш для новорожденного	 Накладки/ Плечевые ремни	 Накладка поясного ремня	 Центральная пряжка
 40-90 ЛБ				
 87-105 ЛБ				
 105-150 ЛБ				

4.1 Установка против хода движения



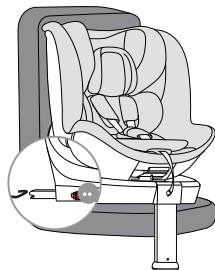
ISOFIX + опорная стойка

Рост: 40-105см



Шаг 1

Вытащите опорную стойку из основания автокресла, как показано на рисунке. Разверните опорную стойку до «щелчка» на 90°. Смотрите пункт 3.7.



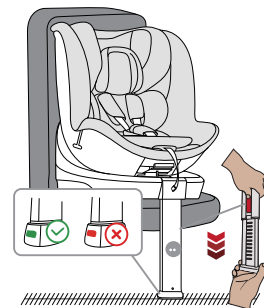
Шаг 2

Выдвиньте соединительные крепления ISOFIX, нажав на кнопку. Отрегулируйте нужную длину крепления ISOFIX. Убедитесь, что оба крепления ISOFIX надежно закреплены в точках крепления. Цвет индикаторов на обоих сторонах ISOFIX должен быть зеленым.

87-105cm

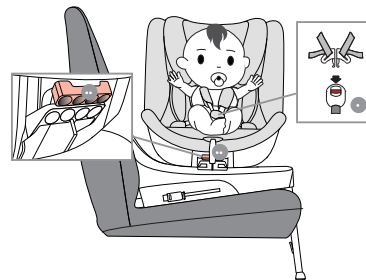


Индикаторы
подготовки посадки



Шаг 3

Нажмите и удерживайте кнопку регулировки опорной стойки, вытяните опорную стойку до устойчивого положения на полу автомобиля, при правильно отрегулированной длине цвет индикатора опорной стойки сменится на зеленый, как только стойка упрется в пол автомобиля.



Шаг 4

Зажмите кнопку поворота и поверните сиденье на 90°, затем посадите ребенка в автокресло, пристегните и отрегулируйте ремни безопасности.

- *Отрегулируйте плечевые ремни по росту ребенка.
- *Поясной ремень должны быть расположены как можно ниже, чтобы он прочно удерживал туловище на уровне таза. Ремень не должен располагаться на животе.
- *Не допускайте скручивания ремней безопасности.



Шаг 5

Зажмите кнопку поворота и поверните сиденье на 90° в положение против хода движения. Когда кресло зафиксируется раздается «щелчок».

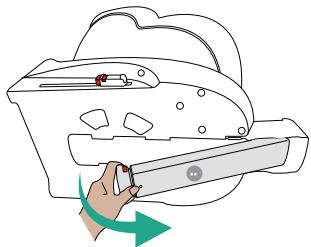
ВНИМАНИЕ!
Не используйте во время движения автомобиля положение для посадки/высадки ребенка.

4.2 Установка по направлению движения



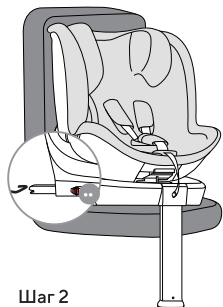
ISOFIX + опорная стойка

Рост: 76-105см



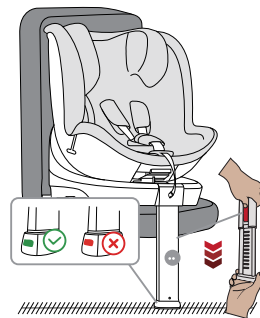
Шаг 1

Вытащите опорную стойку из основания автокресла, как показано на рисунке. Разверните опорную стойку до «щелчка» на 90°. Смотрите пункт 3.7



Шаг 2

Выдвиньте соединительные крепления ISOFIX, нажав на кнопку. Отрегулируйте нужную длину крепления ISOFIX. Убедитесь, что оба крепления ISOFIX надежно закреплены в точках крепления. Цвет индикаторов на обеих сторонах ISOFIX должен быть зеленым.



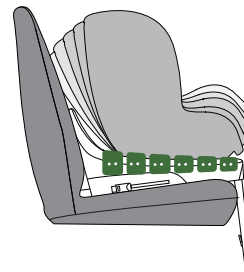
Шаг 3

Нажмите и удерживайте кнопку регулировки опорной стойки, вытяните опорную стойку до устойчивого положения на полу автомобиля, при правильно отрегулированной длине цвет индикатора опорной стойки сменится на зеленый, как только стойка упрется в пол автомобиля;



Шаг 4 /

Посадите ребенка в автокресло, пристегните и отрегулируйте ремни безопасности.



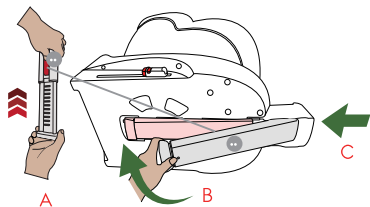
*Пожалуйста, отрегулируйте угол наклона автокресла

4.3 Установка по направлению движения

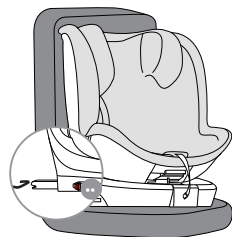



ISOFIX + 3-х точечный ремень

Рост: 105-150см



Шаг 1. Сложите опорную стойку в слот хранения
A: Сложите опорную стойку: нажмите и удерживайте кнопку регулировки высоты опорной стойки;
B: Затем поднимите сиденье и уберите опорную стойку в слот для хранения;
C: Задвиньте опорную стойку до конца в слот хранения, как показано на рисунке





Шаг 2 /
Выдвиньте соединители крепления ISOFIX, нажав на кнопку. Отрегулируйте нужную длину крепления ISOFIX. Убедитесь, что оба крепления ISOFIX надежно закреплены в точках крепления. Цвет индикаторов на обеих креплениях ISOFIX должен быть зеленым. 
Смотри пункт 3.6 «Хранение ремней безопасности», чтобы спрятать ремни безопасности.



Шаг 3 /
Посадите ребенка в автокресло и отрегулируйте подголовник по росту ребенка.



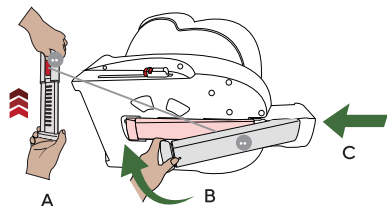
Шаг 4 /
Вытяните штатный ремень автомобиля. Диагональный ремень пропустите через зазор между подголовником и спинкой D, затем протяните диагональный и поясной ремни вместе через другую боковую направляющую на основании сиденья. Зафиксируйте кончик пряжки в пряжке сиденья автомобиля до «щелчка».

 плечевой ремень
 поясной ремень



Только 3-х точечный ремень безопасности

Рост: 105-150см

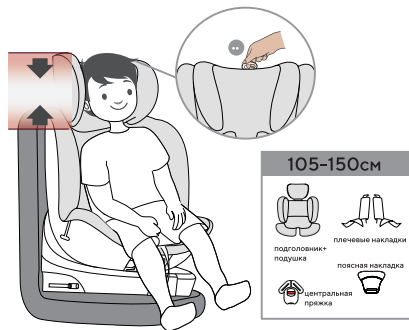


Шаг 1. Сложите опорную стойку в слот хранения

A: Сложите опорную стойку: нажмите и удерживайте кнопку регулировки высоты опорной стойки;

B: Затем поднимите сиденье и уберите опорную стойку в слот для хранения;

C: Задвиньте опорную стойку до конца в слот хранения, как показано на рисунке



Шаг 2 /

Смотри пункт 3.6 «Хранение ремней безопасности», чтобы спрятать ремни безопасности.

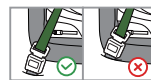
Посадите ребенка в автокресло и отрегулируйте подголовник по росту ребенка.



■ плечевой ремень ■ поясной ремень

Шаг 3 /

Вытяните штатный ремень автомобиля. Диагональный ремень пропустите через зазор между подголовником и спинкой D, затем протяните диагональный и поясной ремни вместе через другую боковую направляющую на основании сиденья. Зафиксируйте кончик пряжки на основании сиденья автомобиля до «щелчка».



* Пряжка штатного автомобильного ремня безопасности должна находиться ниже направляющей детского удерживающего устройства и не упираться в нее. Иное положение пряжки штатного автомобильного ремня безопасности является неправильным

05

Ежедневный уход

5.1 Ежедневный уход

- Всегда проверяйте сохранность деталей автокресла и их состояние, чтобы избежать несчастных случаев. В случае столкновения или несчастного случая замените автокресло.
- Пожалуйста, храните автокресло в сухом хорошо проветриваемом месте, чтобы избежать появления плесени. При загрязнении автокресла, очищайте ремни безопасности, а также пластиковые детали, используя влажную губку. Сушите автокресло в хорошо проветриваемом месте, избегая попадания прямых солнечных лучей.
- Если на центральную пряжку попала еда или напиток, отсоедините ремень безопасности автокресла и аккуратно промойте его теплой водой и просушите.
- Для очистки тканевого чехла автокресла см. раздел 5.2 «Инструкция по стирке».

5.2 Инструкция по стирке

* Не используйте для чистки автокресла неразбавленное моющее средство, агрессивные чистящие средства или растворители. Это может привести к повреждению изделия.



Ручная стирка.
Температура воды
ниже 30 °C



Не отбеливать



Обычная сухая
чистка

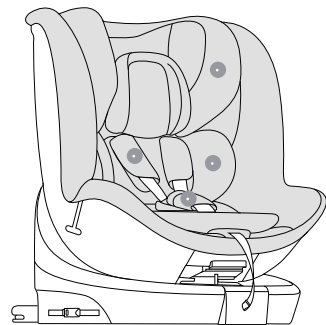


Не использовать
сушильную машину



Гладить запрещено

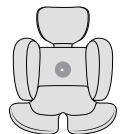
5.3 Снятие тканевого чехла



Этапы



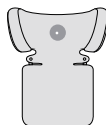
Отстегните ремни безопасности



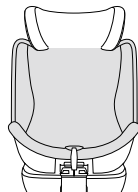
Достаньте вкладыш



Снимите накладки плечевых ремней



Снимите чехол с подголовника

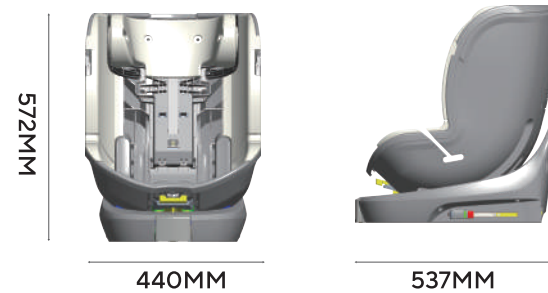


Снимите тканевый чехол с автокресла

* Если вы хотите установить тканевый чехол, повторите описанные выше действия в обратном порядке.

06

Технические параметры



- Глубина автокресла составляет:537mm
- Ширина автокресла составляет:440mm
- Высота автокресла составляет:572mm